

ተግባራዊ የሚሆንበት ቀን፡ ሐዳር 15, 2014

ይህ ማስታወቂያ Inova የእርስዎን የህክምና መረጃ እንዴት እንደሚጠቀምበት፣ እንዴት ለሌሎች እንደሚያጋራው እንዲሁም እርስዎ ይህንን መረጃ እንዴት ማግኘት እንደሚችሉ የሚመለከት መግለጫ የያዘ ነው።

**አባዘዎ በጥንቃቄ ያንብቡት።**

ይህንን ማስታወቂያ በተመለከተ ማንሳት የሚፈልጉት ምንኛውም ጥያቄ ቢኖር፣ በስልክ ቁጥር 571-472-8187 አማካኝነት ወደ ቅሬታ ሰሚ ክፍሉ በመደወል ከዋናው የInova የግል ሚስጢር አያያዝ ሀላፊ ጋራ መገናኛት ይችላሉ።

ወደ ሆስፒታል ሲመጡም ሆነ፣ ሃኪም ወይም ማንኛውም የሕክምና አገልግሎት ሰጪ ባለሙያን ሲጎበኙ ጉብኝትዎን የሚመለከት መረጃ ተመዝግቦ ይያዛል። ይህ መዝገብ የህመምዎ ምልክቶች፣ የምርመራና ውጤት፣ ምርመራ፣ ያገኙት የሕክምና አገልግሎት፣ የቀጣይ ሕክምና እቅድ እንዲሁም ከክፍያ ጋር የተያያዙ መረጃዎችን ያካትታል። ይህ መረጃ ጥብቅ የጤና መረጃ (PHI) ሆኖ ይያዛል። የጤና መድሃኒት ዋስትና እንቅስቃሴና ሐላፊነት ህግ (HIPAA) በሚጠይቀው መሰረት የእርስዎን PHI እንዴት ግልጋሎት ላይ መዋል እንደሚችልና እርስዎ በራስዎ መረጃ ላይ ያለዎቸውን መብቶች በተመለከተ መረጃ እንስጥዎታለን። ይህ ማስታወቂያ በInova ፋሲሊቲ ወይም በInova ባለሙያዎች፣ በInova ጋር በሚሰሩ ተቋማት ወይም በግል ሃኪምዎ በኩል አገልግሎት ባገኙበት ጊዜ የተመዘገቡ ማህደሮች ላይ ተፈጻሚ ይሆናል። የግል ዶክተርዎ በቢሮም ወይም ከሊኒክ ውስጥ ተመዝግቦው የሚገኙት የእርስዎ መረጃዎች ዶክተሮች እንዴት መጠቀምና ይፋ ማድረግ እንዳለባቸው የሚደነገጉ የተለያዩ ፖሊሲዎችና መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል።

**የInova ሐላፊነቶች**

በዚህ የግል ሚስጢር አያያዝ ተግባሮችን በተመለከተው ማስታወቂያ ላይ ለሰፊና ውሎች ተገዢ የመሆን ግዴታ አለብን። በማስታወቂያው ላይ ሰፍረው የሚገኙትን ውሎች በማንኛውም ጊዜ መቀየር እንችላለን። አዲሱ ማስታወቂያ በግዜው እጃችን ላይ በሚገኙት ሁሉም የ PHI መረጃዎች ላይ ተፈጻሚ ይሆናል። በሚያቀርቡት ጥያቄ መሰረት፣ በግል ሚስጢር አያያዝ ማስታወቂያው ላይ የሆነ ማሻሻያ በሚደረግበት ግዜ እናሳውቅዎታለን። የተሻሻለው ማስታወቂያ ግልባጭ ከፊልጉ በድረ ገጻችን [www.inova.org](http://www.inova.org) በመጎበኘት፣ በስልክ ቁጥር 571-472-8187 በመደወል የተሻሻለው ማስታወቂያ ግልባጭ በበደብዳቤ እንዲላክልዎ በመጠየቅ አልያም በቀጣይ ቀጠርዎ እንዲዘጋጅልዎ በማሳወቅ ማግኘት ይችላሉ። በዚህ ማስታወቂያ ላይ የተደረጉ መሰረታዊ ለውጦች ቢኖሩ በቀጣዩ ጊዜ ወደ Inova ፋሲሊቲ ሲመጡ ይህንኑ ለውጥ የሚገልጽ ግልባጭ እንስጥዎታለን። በተጨማሪ ለውጡ በሚደረግበት ወቅት በድረገጻችን ላይ የሚለጠፍ ይሆናል።

**መረጃዎችን ስለመጠቀም እና ይፋ ስለማድረግ**

**የእርስዎን የህክምና መረጃዎችን እንዴት መጠቀምና ማጋራት እንደምንችል የሚመለከት መረጃ።**

የሚከተሉት ምሳሌዎች የሕክምና መረጃዎችን የምንጠቀምበትና የምናጋራበት አሰራር ያብራራሉ፡-

**ለህክምናዎ እንክብካቤ፡-** የህክምና ወይም ሌላ አገልግሎት ለእርስዎ ለመስጠት የሕክምና መረጃዎችን ልንጠቀም እንችላለን። እርስዎን የህክምና መረጃዎች ለዶክተሮች፣ ለነርሶች፣ ለቴክኒሻኖች፣ ለህክምና ተማሪዎች እንዲሁም ለሌሎች በInova ስር ለእርስዎ እንክብካቤ ለሚያደርጉ ሰራተኞች እናጋራለን። ለምሳሌ፣ ቀደም ሲል በInova ተቋም ውስጥ የተደረጉልዎትን የህክምና እርዳታዎችን የሚመለከቱ የህክምና መረጃዎች አሁን ለሚደረግልዎ ሕክምና አስፈላጊነት ያላቸው ከሆነ በInova ሐኪም የምንሰጥ ይሆናል። የተለያዩ የInova ክፍሎች፣ እንደ በሐኪም የታዘዙ መድሃኒቶችን፣ የላብራቶሪ ስራ፣ የምግብና የራጅ አገልግሎቶችን ማስኬድ ይችላሉ ዘንድ እርስዎን የሚመለከቱ የሕክምና መረጃዎችን ሊጋሩ ይችላሉ።

ከInova ውጭ ለሆኑ፣ ነገርግን ከእርስዎ ሕክምና ጋር የተያያዙ አገልግሎቶችን ለሚያቀርቡ ሰዎችም የእርስዎን የሕክምና መረጃ ልንሰጥ እንችላለን። በተጨማሪም ለሃኪምዎ ወይም ወደፊት የጤና አገልግሎት ለሚሰጥዎ አካል እርስዎን ለመርዳት በሚያደርገው ጥረት አገዛ ሊያደርጉለት ይችላሉ የምንላቸውን የተለያዩ እርስዎን የሚመለከቱ መረጃዎች ልንሰጠው እንችላለን።

**ክፍያ፡-** ለሚያገኙዎቸው የሕክምና አገልግሎቶች ክፍያ ለመቀበል ሲባል የእርስዎ PHI እንደአስፈላጊነቱ ጥቅም ላይ እንዲውል ይደረጋል። ይህም እኛ የጤና መድሃኒት ዋስትና እቅድዎ ለእርስዎ ልያቀርባቸው የሚገቡ ብለን ያስቀመጥናቸው እንደ - የመድሃኒት ጥቅሞችን የማግኘት ተገቢነት ላይ ውሳኔ መስጠት፣ ለእርስዎ አስፈላጊ ህክምናዎችን ለመስጠት የቀረቡ አገልግሎቶችን ማየት፣ እንዲሁም የዩትላይዜሽን ተግባራትን ከመከለስ ጋር ተያያዥነት ያላቸው ተግባሮችን ማከናወን የመሳሰሉ አገልግሎቶች ከማጽደቅ ወይም ክፍያ ከመፈጸሙ በፊት ግምት ውስጥ ሊያስገባቸው የሚችሉ የተወሰኑ ተግባሮችን ያካትታል። ለምሳሌ፣ የሆስፒታል ቆይታ ለማጽደቅ ሲባል የእርስዎ ወሳኝ ጥብቅ የሕክምና መረጃ ለጤና እቅዱ ይፋ ማድረግ የግድ አስፈላጊ ሊሆን ይችላል።

**ጤና እንክብካቤ ክንውኖች፡-** የInovaን የቢዝነስ እንቅስቃሴ ለመርዳት የእርስዎን መረጃዎች ልንጠቀምና ልናጋራ እንችላለን። እነዚህ እንቅስቃሴዎች ከብዙ በጥቂቱ የጥራት ግምገማ ተግባሮችን፣ የሰራተኛ ግምገማን፣ የህክምና ተግባራትን የማሰልጠን፣ የሙያ ፍቃድ የመስጠት፣ ግብይትና ገቢ ማሰባሰብን እንዲሁም ሌሎች የንግድ ስራዎችን ማከናወን ሊያካትቱ ይችላሉ።

ለምሳሌ፣ በእኛ ተቋሞች ውስጥ የሚገኙትን ታካሚዎች ለማየት ለሚመጡት የህክምና ተግባራት የእርስዎን PHI ልንሰጥ እንችላለን። በተጨማሪም በምዝገባ ጠረጴዛ ላይ በተቀመጠው የመመዝገቢያ ወረቀት ላይ የእርስዎን ስም፣ ፊርማና የሃኪምዎን ስም እንዲገልጹ ልናደርግዎት እንችላለን። እርስዎን ለመርዳት ዝግጁ በሆንንበት ጊዜ በመጠባበቂያ ክፍል ውስጥ በስምዎ ልንጠራዎ እንችላለን። እርስዎን ለማግኘት ወይም የቀጠሮ ጊዜዎትን ልናስታውስዎ ስንፈልግ የእርስዎን PHI እንደአስፈላጊነቱ ልንጠቀምም ሆነ ልናጋራ እንችላለን።

ለእርስዎ አስፈላጊ ሊሆኑ ስለሚችሉ የሕክምና አማራጮችን ወይም ከጤና ጋር የተያያዙ ጥቅማጥቅሞችን የሚመለከት መረጃ ለእርስዎ ለመስጠት ሲባል እርስዎን PHI እንደአስፈላጊነቱ ልንጠቀምበት ወይም ልናጋራ እንችላለን። በተጨማሪም ለሌላ የገበያ እንቅስቃሴዎች እርስዎን PHI ልንጠቀም ወይም ልናጋራ እንችላለን። ለምሳሌ፣ ስለምንሰጣቸው አገልግሎቶች ወይም እርስዎን ይጠቅማሉ ብለን ያመንባቸውን የአገልግሎት መረጃዎች ወደ እርስዎ ለማድረስ ስምዎ አድራሻዎን ልንጠቀም እንችላለን። በ HIPAA የግል ሚስጢር አያያዝ ሕግ መሰረት እነዚህ ተግባሮች እንደሚከተሉት አይቆጠሩም።

የእርስዎ PHI ለማርኬቲንግ ተግባሮች የመጠቀም፣ የማጋራት ወይም የመሸጥ እርምጃዎችን መውሰድ ቢያስፈልግ ከእርስዎ በፊርማቸው ካልፈቀዱ በስተቀር አይቻልም።

ሆኖም ግን ከላይ የተመለከቱትን አገልግሎቶች መቀበል የሚያፈልጉ ከሆነ በስልክ ቁጥር 571-472-8187 አማካኝነት ወደ ቅሬታ ሰሚ ክፍሉ በመደወል ዋና የግል ሚስጢር አያያዝ ሀላፊን በማግኘት እነዚህ የማርኬቲንግ ነገሮች እንዳይላኩልኝ ሲሉ ማናገር ይችላሉ።

በቀጣይ ጊዜ በInova ገቢ ለማሰባሰብ ከምናደርገው እንቅስቃሴ ጋር ተያይዞ እርስዎን ለማግኘት ስንፈልግ የተወሰነ መረጃ ልንጠቀም እንችላለን። በተጨማሪም ይህ መረጃ ለተመሳሳይ ዐላማ ለተቋቋመው ፋውንዴሽኖችን ልናጋራ እንችላለን። የሚሰበሰበውም ገንዘብ ለማህበረሰቡ የምንሰጣቸውን አገልግሎቶችና ፕሮግራሞች ለማስፋፋትና ለማሻሻል ይወላል።

ለገቢ ማሰባሰብ ሂደት ተብሎ ልንጠቀምባቸው ከምንችላቸው የግል መረጃዎች መካከል የእርስዎ ስም፣ አድራሻ፣ ስልክ ቁጥር፣ አገልግሎት ያገኙባቸው ቀናቶች፣ እድሜ፣ ሦታ፣ እንክብካቤ ያገኙበትን ክፍል የሚመለከት አጠቃላይ መረጃ፣ ህክምና ያደረገልዎት ሃኪም ማንነት እና አጠቃላይ የህክምና ውጤቶችን ይጨምራል።

ገቢ በማሰባሰብ ሂደት ወቅት እርስዎን እንድናገኝዎ ካልፈለጉ በ 8095 Innovation Park Drive, Fairfax, VA 22031 የሚገኘውን የInova የጤና ስርአት ፋውንዴሽን ማነጋገር ወይም በስልክ ቁጥር 703-289-2072 መደወል ይችላሉ።

**የቢዝነስ ተባባሪዎች፡-** አንዳንድ በInova የሚሰጡ አገልግሎቶች ከሌሎች የንግድ ተባባሪዎች ጋር በመስማማት ይሰጣሉ። በሶስተኛ ወገኖች አማካኝነት ከምንሰጣቸው አገልግሎቶች መካከል ጽሑፍ የማገልበጥ አገልግሎቶችና የአገልግሎት ሂሳብ የመሰብሰብ ስራዎች ይገኛሉ። እነዚህ አገልግሎቶች በሶስተኛ ወገን አማካኝነት እንዲሰጡ በምናደርግበት ጊዜ፣ የቢዝነስ ተባባሪዎቻችን የሰጠናቸው ስራዎች በአግባቡ እንዲተገቡና ይረዳቸው ዘንድ የእርስዎን የጤና መረጃ እንሰጣቸዋለን። ይህ በምናደርግበት ጊዜ የእርስዎን የጤና መረጃ ሚስጢራዊነት ለመጠበቅ ሲባል የቢዝነስ ተባባሪዎቻችን የእርስዎን መረጃ በአግባቡ እንደሚጠብቁ እናረጋግጣለን። የእርስዎን መረጃ ሚስጢራዊነት ለመጠበቅ ሲባል መምዋላት የሚገባቸው የInova መለኪያዎች ከአያንዳንዱ አካል በሚደረጉ የቢዝነስ ትብብር ስምምነቶች ውስጥ ተካትተው ይገኛሉ። በተጨማሪም ሁሉም የቢዝነስ ተባባሪዎቻችን በጤናና ሰብአዊ አገልግሎቶች (HHS) ዋና ጸሐፊው አማካኝነት ከትትል የሚደረግባቸው ሲሆን ሁሉም የ HIPAA የግል ሚስጢር አያያዝና ደህንነት ሕጎችን የሚመለከቱ ድንጋጌዎችን ማክበር ይጠበቅባቸዋል።

**ማውጫ፡-** በፋሲሊቲው ውስጥ ታካሚ ሆነው በሚቆዩባቸው ጊዜያት ስለ እርስዎ የተወሰኑ መረጃዎችን በፋሲሊቲው ማውጫ ውስጥ ልናካትት እንችላለን። ይህ መረጃ የእርስዎን ስም፣ የፋሲሊቲው ወሰን አድራሻዎችን እንዲሁም አጠቃላይ ሁኔታዎችን (ለምሳሌ፣መልካም፣ በቂ፣ ወዘተ) እንዲሁም ሀይማኖትን ሊያካትት ይችላል። ሃይማኖትን የተመለከተ መረጃ ለምለምናን ልንሰጥ የምንችል ሲሆን፣ ሌላ ከሃይማኖት ውጭ የሆነ የእርስዎን መረጃ ደግሞ የእርስዎን ስም ጠቅሰው ለጠየቁ ሰዎች ልንሰጥ እንችላለን። በፋሲሊቲው ማውጫ ውስጥ መካተት የሚያፈልጉ ከሆነ ማውጫው ላይ ያለመካተት ቅጽ ከመዘገብ ቤቱ ሰራተኞች ወይም ከዋና የግል ሚስጢር አያያዝ ሀላፊው በመጠየቅ ይሙሉ።

**እርስዎን በመንከባከብ ሂደት ላይ ወይም የህክምና ወጭዎችን በመሸፈን የተሳተፉ ግለሰቦች፡-** ለጓደኛዎ ወይም በተደረገልዎት የህክምና እርዳታ የተሳተፉ የቤተሰብ አባላት ወይም የህክምና ወጭዎን ለሸፈኑ ግለሰቦች የእርስዎን መረጃ ልናካፍል እንችላለን። በተጨማሪም የእርስዎ ቤተሰቦች ስለ እርስዎ ወቅታዊ ሁኔታና ያሉበት ቦታ በቂ ግንዛቤ እንዲኖራቸው የሚደረግ ስራዎችን እያከናወነ ለሚገኝ አካል የእርስዎን መረጃ ልናጋራ እንችላለን። ለጓደኞችዎ ወይም ለቤተሰብዎ አባላት መረጃዎችዎን የመስጠት ሁኔታን መገደብ ከፈለጉ፣ እነዚህን መረጃዎች የምናጋራው አንድ ግለሰብ መመደብ ይኖርብዎታል። ይህ በሚሆንበት ጊዜ የወከሉትን ግለሰብ እርስዎን መረጃ ለሌሎች የሚመለከታቸው ወገኖች በምን መልኩ ማጋራት እንዳለበት መመሪያ የመስጠት ሀላፊነት የእርስዎ ይሆናል።

**ምርምር ጥናት፡-** የእንደ ተቋም የግምገማ ቦርድ (IRB)፣ መረጃዎ ጥቅም ላይ እንዲውል ካጸደቀ፣ የእርስዎ መረጃዎች ለምርምር ጥናት የእርስዎን ፈቃድ ሳይጠየቅ ጥቅም ላይ እንዲውል ሊደረግ ይችላል። ምርምር ለማድረግ ዝግጅት ላይ ላሉት ተመራማሪዎችም መረጃዎችን ልንሰጥ እንችላለን። በተጨማሪም፣ ተመራማሪዎቹም እርስዎን በቀጥታ በጥናቱ ውስጥ ለማሳተፍ ሊያነጋግሩዎት ይችላሉ። ተመራማሪው ስለ ምርምሩ ገለፃ ካደረገልዎት በኋላ ጥያቄ የመጠየቅ እድል ይሰጥዎታል። በጥናትና ምርምሩ ለመሳተፍ ፍቃደኛ መሆንዎ በፊርማቸው ካረጋገጡ በኋላ በጥናቱ ላይ እንዲሳተፉ ይደረጋሉ።

**የወደፊት ግንኙነቶች፡-** አማራጭ ህክምናዎችን፣ ጤና ነክ መረጃዎችን፣ የበሽታ ቁጥጥር መርሃ ግብሮችን፣ እንዲሁም ፋሲሊቲዎቻችን የሚሳተፉባቸው የማህበረሰብ ተግባራትን በተመለከተ መረጃዎችን በዜና መጻሕፍቶች፣ በደብዳቤ ወይም በሌላ አማራጭ ልንልክልዎ እንችላለን።

**የተደራጀ የጤና እንክብካቤ ስርዓት፡-** Inova በሆስፒታሎቹና በሌሎች የተለያዩ ቅንጅቶች አማካኝነት እንክብካቤ የሚሰጥ ሲሆን ይህ ቅንጅታዊ አሰራርም ተጠቃሚዎች ከአንድ በላይ ከሆኑ የጤና እንክብካቤ ሰጭዎች አገልግሎት እንዲያገኙ የሚያስችላቸው ነው። ይህም አገልግሎት የInovaን ስራተኞች የሚጨምር ሲሆን ሃኪሞችና በInova ልዩ የክሊኒካል መብት ያላቸው በጤና ላይ የሚሰሩ ባለሙያዎችን፣ ተቀማጭነታቸው በሆስፒታል የሆኑ እንደ አንስቲኦክሲድ ራዲዎሎጂ፣ ፓቶሎጂ፣ የድንገተኛ ህክምና፣ የክፍሎች ኃላፊዎችና ሜዲካል ዳይሬክተሮችን ያካትታል። እነዚህ ከላይ የተመለከቱት በሙሉ የInova የጤና እንክብካቤ አደረጃጀት (OHCA) አካል ሲሆኑ ኤሌክትሮኒካዊ የጤና መዝገብ የመረጃ ቋት ሊጋሩ ይችላሉ። ይህ የጋራ ማስታወቂያ የሆነው ሰነድ ለተዘረዘሩት ዐላማዎች ሁሉ እንዲወጡ ይረዳል። እያቀረብንልዎ ያለው። ሕክምና ለማድረግ፣ ክፍያ ለመፈጸም እዲሁም የጤና እንክብካቤ ስራዎችን ለመስራት እንደአስፈላጊነቱ ይህ መረጃ ጥቅም ላይ ሊውል ይችላል። የቀድሞው ሕክምና የPHI በአሁኑ ሕክምና ላይ የራሱ የሆነ ጫና ሊኖረው ስለሚችል፣ ሐኪሞችና ተንክባካቢዎች የቀድሞውን ሕክምና የተመለከተ መረጃ ይዳስሱበት ዘንድ እንዲያገኙት ይደረጋል።

**የጤና መረጃ ልውውጥ፡-** የአርስዎ ጥብቅ የጤና መረጃ በመረጃ ልውውጥ አገልግሎት አማካኝነት ለሌሎች አርስዎን መረጃ የጠየቁ የጤና እንክብካቤ ሰጪዎች በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ እንዲያገኙት እናደርጋለን። በመረጃ ልውውጥ አገልግሎቶች መሳተፋችን አርስዎን የሚመለከቱ የጤና እንክብካቤ መረጃዎች ከሌሎች የጤና እንክብካቤ አገልግሎት አቅራቢዎች እንድናገኝ ይረዳናል።

**አንደ ነጠላ ሆነው የተሸፈኑ አካላት፡-** ለHIPAA ዐላማ ብቻ ሲባል በInova ባለቤትነት ወይም ቁጥጥር ስር ሽፋን የሚያገኙ አካላት በሙሉ አንደ አንድ በተናጠል የተሸፈኑ አካላት ይቆጠራሉ። ሕክምና ለመስጠት፣ ክፍያ ለመፈጸምና የጤና እንክብካቤ ስራዎችን ለማከናወን ሲባል እንደአስፈላጊነቱ የPHI በተናጠል ለተሸፈነው አካል ጨምሮ በሌሎች ፋሲሊቲዎች ለሚሰሩ ሰዎች የሚሰጥ ይሆናል። ሌሎች ፋሲሊቲዎች ላይ የሚሰሩ የጤና እንክብካቤ ባለሙያዎች አሁን ለሚሰጡት ሕክምና ሲባል የቀድሞው የሕክምና መረጃዎችን መዳሰስ ሊኖርባቸው ስለሚችል የPHI ባሉበት ቦታ እንዲያገኙ ሊደረግ ይችላል። በዚህ ሽፋን በሚሰጠው ቅርንጫፍ ድርጅት ውስጥ ስላሉ ሌሎች ቦታዎች ተጨማሪ መረጃ ለማግኘት እባክዎ የግል ሚስጢር አያያዝ ዋና ሀላፊን ያናግሩት።

**በህግ በተደነገገው መሰረት፣** የጤና መረጃ ቀጥለው ከተዘረዘሩት ወገኖች ጋር መጋራት እንችላለን፡-

- የምግብና መድሃኒት አስተዳደር
- በሽታን፣ ጉዳትንና አካላዊ ጉዳትን የመከላከልና የመቆጣጠር ሃላፊነት የተጣለባቸው የህዝብ ጤና ጥበቃ ወይም ሕጋዊ ባለስልጣናት
- የማረሚያ ተቋማት
- የሰራተኞች ካሳ ወኪሎች
- የሰውነት ክፍልና ጅምት ለጋሽ ድርጅቶች
- የጦር ሐይል መመሪያ ባለስልጣኖች
- የጤና ቁጥጥር ወኪሎች
- የቀብር አስፈጻሚዎች፣ የሚችሉ አሚሚት የሚያጠኑ ሰዎችና የሜዲካል ዳይሬክተሮች
- የብሄራዊ ደህንነትና የኢንተሊጅንስ ኤጀንሲዎች
- ለፕረዚደንቱና ለሌሎች ባለስልጣናት የጥበቃ አገልግሎት ሰጭዎች

**የህግ መስከበር/ሕጋዊ ስነስርዓቶች፡-** ሕክ ለማስከበር ስራዎች ሲባል የጤና መረጃ ልናጋራ እንችላለን፡-

- በፍርድ ቤት ትዕዛዝ፣ ሕጋዊ የጥሪ ጥያቄ፣ የፍርድ ቤት መጥሪያ ወይም ተመሳሳይ ሂደቶች፤
- በወንጀል ድርጊት ምክንያት ተከስቷል ብለን የምናምነው ሞትን አስመልክቶ፤
- በInova ተቋም ውስጥ ስለተፈጸሙ የወንጀል ድርጊቶች፤
- በተለያዩ መሳሪያዎች የደረሱ የመቁሰል አደጋዎች

**ክፍለግዛቶችን ብቻ የሚመለከቱ መስፈርቶች፡-** የጤና ማሻሻያዎች ወይም የጤና እንክብካቤ ወጭዎች ቅነሳ ዙሪያ ህዝብን መሰረት ያደረጉ እንቅስቃሴዎች በብዙ ክፍለ ግዛቶች አስቀድሞ የማሳወቅ መስፈርት ተግባራዊ ሁኖባቸዋል። አንዳንድ ክፍለግዛቶች ተጨማሪ የሕግ መስፈርቶችን የሚሹ የግል ሚስጢር አጠባበቅ ሕጎችን በተናጠል አውጥተዋል። የሽርጂኒያ ህግ ከፊደራሉ ህግ በተሻለ ሁኔታ ጥበቃ የሚያደርግ ሆኖ ከተገኘ ተፈጻሚነት ይኖረዋል።

አርስዎን የPHI በማስታወቂያው ከተገለጸው ውጭ ለሌላ ጉዳይ መጠቀም ወይም ማጋራት በፊደራል ህግ፣ እራስዎ ወይም በተወካይዎ በኩል በሚሰጡት የጽሑፍ ፍቃድ ብቻ ተመስርቶ የሚከናወን ይሆናል። በጽሑፍ የተሰጡ ፍቃዶችን መረጃውን እንዲጠቀም ወይም እንዲያጋራ ፍቃዱ ወደ ተሰጠው ክፍል በማሳወቅ ሊሰረዙ ይችላሉ።

**የእርስዎ የመረጃ መብቶች፡-**

ምንም እንኳን የጤና መረጃ ባለቤትነቱ የጤና እንክብካቤ ባለሙያው ቢሆንም እርስዎም በመረጃዎቹ ላይ የሚከተሉት መብቶች ይኖርዎቸዋል፡-

- **መመርመርና ግልባጭ መያዝ፡-** በእኛ ይዘታ ስር ያሉና ስለህክምናዎ ውሳኔ ለመስጠት ጥቅም ላይ ሊውሉ የሚችሉ ሕክምናዊ መረጃዎችን መመርመርና ግልባጭነትን መውሰድ ይችላሉ። ይህም መብት የህክምናና የክፍያ መዘገቦችን የሚጨምር ሲሆን የሳይኮቴራፒ መዘገቦችን አያካትትም። በInova ኢሌክትሮኒካዊ የጤና መዘገብ (EHR) የሚገኙትን የእርስዎ የ PHI መረጃዎችን ኤልክትሮኒካዊ ግልባጭ እንዲሰጥዎ መጠየቅ ይችላሉ። ጥያቄዎ ተቀባይነት ካገኘብዎት ቀን እንስሱ ባሉት 15 ቀናት ውስጥ መረጃዎችን የማግኘት እድል ሊሰጥዎ ይገባል። ነገር ግን በጣም በተወሰኑ ሁኔታዎች ላይ በመዘገብዎ ላይ የሰፈሩትን መረጃዎች ለመመርመርና ግልባጭ ለመውሰድ ይቀሩበት ጥያቄ ውድቅ ልናደርግብዎት እንችላለን። ሕክምናዊ መረጃ እንዳያገኙ ከተደረገ፣ ውሳኔው እንደገና እንዲታይልዎ ሊጠይቁ ይችላሉ። ቀድሞ በተደረገው ክልከላ ላይ ያልተሳተፈ የሙያ ፈቃድ ያለው የጤና ባለሙያ በInova ተመርጦ እንደገና ያቀረቡት ጥያቄንና የክልከላ ውሳኔውን እንዲያጤን ይደረጋል። ለሚወሰነው ውሳኔ ተገዢ እንሆናለን።

- **በመዘገብዎ ላይ የሰፈሩትን መረጃዎች ለማሻሻል ስለመጠየቅ፡-** በእኛ የተያዙ የህክምና መረጃዎች ትክክል እና ሙሉ አይደሉም ብለው የሚያምኑ ከሆኑ ይህንኑ ለማስተካከል ጥያቄ ማቅረብ ይችላሉ። መረጃዎ በInova ይዘታ ስር አስካለ ድረስ መረጃዎችን ለማስተካከል ጥያቄ የማቅረብ መብት አለዎት። ነገር ግን በአንዳንድ ሁኔታዎች ላይ ተመስርተን ይህንን መረጃ የማስተካከል ጥያቄዎን ወድቅ ልናደርግ እንችላለን። ይህም ከሆነ ጥያቄዎ ተቀባይነት ያላገኘብዎት ምክንያት የምንገልጽልዎ ሲሆን HIPAA የግል ሚስጢር አጠባበቅ ሕግ ላይ በተደነገገው መሰረት አማራጭ መፍትሔ የሚቀርብልዎ ይሆናል።

- **ይፋ የተደረገ መረጃዎችን ስለመጠየቅ፡-** ከህክምና፣ ከክፍያ ወይም ከጤና እንክብካቤ አገልግሎት ወይም መረጃዎች ለሌሎች ጉዳዮች ጥቅም ላይ አለመዋላቸውን ለማረጋገጥ ሪፖርት የመጠየቅ መብት አለዎት።

**ለተወሰኑ አገልግሎቶች መረጃ እንዳይሰጥ የማገድ መብት**

- ሙሉ ወጪዎን ከኪሰዎ በመሸፈን ያገኙዎቸውን አገልግሎቶች የሚመለከቱ የጤና መረጃዎች ለሌላ አካል እንዳይጋሩ የማገድ ጥያቄ ማቅረብ ይችላሉ። ይህ ጥያቄ መቅረብ ያለበት አገልግሎቱ ከመሰጠቱ በፊት ሲሆን፣ መረጃው የሚጋራው ለጤና አቅድ ዐላማዎች ክፍያ ወይም የጤና እንክብካቤ ስራዎች ከሆኑ ብቻ ነው።

- ከሕክምና፣ ከክፍያ ወይም የጤና እንክብካቤ ስራዎች ጋር በተያያዘ የምንጠቀምበትን ወይም የምናጋራውን የእርስዎን የሕክምና መረጃ ለማገድ ወይም ለመቀነስ ጥያቄ ማቅረብ ይችላሉ። በተጨማሪ እንደ የቤተሰብዎ አባል ወይም ጋደኛ የመሳሰሉ፣ በእርስዎ እንክብካቤ ላይ ለሚሳተፉ ወይም ለእንክብካቤዎ ለሚከፍሱ ሰዎች፣ ያለውን የሕክምና መረጃ ማጋራቱን የማገድ ብ ጥያቄ የማቅረብ መብት አለዎት። ለምሳሌ፣ የቀድሞዎ መረጃዎችን እንዳናጋራ ሊጠይቁን ይችላሉ።

እገዳው የሚሰጠረዎ ግንኙነት ጥያቄ/ወይም የማጋራት እገዳ የሚሉ ቅጾችን በሞሙላት በጽሑፍ ማቅረብ ይቻላል። የዚህን ቅጽ ቅጂ አገልግሎት ለማግኘት በሚመዘገቡበት ወቅት መውሰድ ይችላሉ። አልያም ከድረገጻችን [www.inova.org](http://www.inova.org) ማግኘት ይችላሉ።

- ከኪሰዎት በከፊሉት ገንዘብ ካገኙዎቸው አገልግሎቶችና አሰራሮች ውጭ በሆኑ መረጃዎች ላይ እገዳ እንድናደርግ ሊጠይቁን፣ ጥያቄዎን የመቀበል ግዴታ አይኖርብንም። ከሕክምና፣ ከክፍያዎችን እና የጤና እንክብካቤ ስራዎችን በተያያዘ የምንጠቀምባቸው ወይም የምናጋራቸው የእርስዎ መረጃዎች ላይ እገዳ መጣልን አስመልክቶ የሚያቀርቡት ጥያቄ ለግል ሚስጢር አጠባበቅ ዋና ሀላፊው መስጠት ይኖርበታል። እነዚህን የእገዳ ወይም የመገደብ ጥያቄዎችን ሊያጽድቅ የሚችለው የግል ሚስጢር አጠባበቅ ዋና ሀላፊው ወይም ተወካዩ ብቻ ይሆናል። ጥያቄዎ ከተቀበልነው፣ መረጃዎ ለእርስዎ የአስቸኳይ ጊዜ ሕክምና ለመስጠት ካልተፈለገ በስተቀር ጥያቄዎችን አክብረን እንቀጥላለን።

- **ግንኙነቶች ሚስጢራዊ እንዲሆኑ ስለመጠየቅ፡-** ከእኛ ጋር የሚያደርጓቸው ግንኙነቶች በሙሉ ሚስጢራዊ እንዲሆኑና በተወሰኑ ቦታዎች እንዲሆኑ የመጠየቅ መብት አለዎት። ለምሳሌ፣ እኛ እርስዎን ለማግኘት ስንፈልግ የመገኛ ቦታዎችን ከመኖሪያ አድራሻዎ ወይም ወይም በ ዩ.ኤስ አሜሪካ ደብዳቤ እንዲሆን ሊጠይቁን ይችላሉ። ይህ አይነቱ ጥያቄ በጽሁፍ መቅረብ ያለበት ሲሆን የአገልግሎት ክፍያዎችና ሌሎች የአገልግሎት መቀበያ የፖስታ አድራሻን ማካተት አለበት። በዚህ አጋጣሚ ሊሰመርበት የሚገባው ጉዳይ መልዕክት ተልኮልዎት ምላሽ የማይሰጡ ከሆነ Inova እርስዎ ከመረጡት ሁኔታና ቦታ ወይም ሌላ እርስዎን የሚያገኝበት ዘዴ ሊጠቀም እንደሚችል ነው። እርስዎ ከመረጡት ዘዴና ቦታ ውጭ ልናገኝዎት ከመሞከራችን በፊት እናሳውቅዎታለን።

- **ጥሰትን ስለማሳወቅ፡-** የእርስዎን (PHI) በሚጣስበት ጊዜ ይህንኑ የማወቅ መብት አለዎት።

- **የዚህን ማስታወቂያ የወረቀት ግልባጭ፡-** የዚህን ማስታወቂያ ቅጂ የማግኘት መብት አለዎት። ይህንን ማስታወቂያ በኤሌክትሮኒካዊ መንገድ ለመቀበል የተስማሙ እንኳ ቢሆኑ፣ የዚህን ማስታወቂያ ቅጂ በየትኛውም ጊዜ እንሰጡት ዘንድ መጠየቅ ይችላሉ።

የዚህ ማስታወቂያ ቅጂ ከድረገጻችን <http://www.inova.org> ላይ ማግኘት ይችላሉ።

ከዚህ ማስታወቂያ ጋር የተያያዙ መብቶችዎን ለመጠቀም፣ እባክዎ አገልግሎቶች ካገኙበትና ትያቄዎን በጽሑፍ ካስገቡበት የፋሲሊቲው የምዘገባ ክፍል ጋር በመሄድ ለዚህ ጉዳይ የሚያስፈልጉ ቅጾችን ይውሰዱ። ከፊለጉ ደግሞ እነዚህን ቅጾች ከድረገጻችን <http://www.inova.org> ላይ ማግኘት ይችላሉ።

በዚህ ማስታወቂያ ላይ ለውጥ ስለማድረግ

ይህ ማስታወቂያ በፈለግነው ጊዜ የመለወጥ መብት አለን። የተለወጠው ማስታወቂያ በእኛ ይዘታ ባሉ የእርስዎ መረጃዎች ላይና በቀጣይ በምንቀበላቸው መረጃዎች ላይ ተፈጻሚ ይሆናል። ያሁኑ ወቅታዊ ማስታወቂያ ተግባር ላይ የሚወሰድበትን ቀን አካቶ በInova ፋሲሊቲዎች ይለጠፋል። በተጨማሪ፣ ወደ Inova እንደ ውስጥ ታካሚ ወይም ተመላላሽ ታካሚ ሆነው የሕክምና ወይም የጤና እንክብካቤ አገልግሎት ለማግኘት በሚመጡበት እያንዳንዱ ጊዜ በወቅቱ ያለውን አዲስ ማስታወቂያ እንዲያገኙ እናደርግዎታለን። ከድህረ ገጻችን <http://www.inova.org> ላይ ወቅታዊ የሆነውን መረጃ በፈለጉት ጊዜ ማግኘት ይችላሉ እንዲሁም ወቅታዊ የሆነው እትም በፖስታ ይላክልዎ ዘንድ በስልክ ቁጥር 571-472-8187 በመደወል ጥያቄ ማቅረብ ይችላሉ።

**ቅሬታዎች**

የግላዊነት መብትዎ ተጥሷል ብለው ካመኑ፣ ቅሬታዎን ወደ 8095 Innovation Park Drive, Fairfax, VA 22031፣ የሚገኘው የInova የቅሬታ ሰሚ ክፍል ማቅረብ ይችላሉ። የግል ሚስጢር አጠባበቅ ዋና ሀላፊ። ቅሬታዎን ወደ ጤናና ሰብአዊ አገልግሎቶች ክፍል ዋና ጸሐፊ ማቅረብ ይችላሉ። ወደ ዋና ጸሐፊው ቅሬታ ማስገባትን የሚመለከቱ መመሪያዎች [www.hhs.gov/ocr/privacy](http://www.hhs.gov/ocr/privacy) ላይ ይገኛሉ።

**ሁሉም ቅሬታዎች በጽሑፍ መቅረብ ይኖርባቸዋል። የInova የግል ሚስጢር አጠባበቅ ተግባሮችን በተመለከተ ቅሬታ በማቅረብዎ ምክንያት የሚጠብቅዎት ቅጣት የለም።**

**ሌሎች የሕክምና መረጃ ጥቅሞች**

ለእርስዎ ያቀረብንልዎትን ሕክምና የሚመለከቱ መረጃዎች መዝግብን ማስቀረት ይጠበቅብናል። Inova የእርስዎን መረጃ በዚህ ማስታወቂያ ላይ ላልተካተቱ ሌላ ምክንያቶች ወይም እኛን ከሚመለከቱ ሕጎች ውጭ ጋር በተያያዘ ለመጠቀም ወይም ለማጋራት የእርስዎ የጽሑፍ ፈቃድ ማግኘት የግድ ይሆናል። የሕክምና መረጃዎን እንድንጠቀምበት ወይም እንድንጋራው የሰጡንን ፈቃድ፣ በፈለጉት ጊዜ በጽሑፍ በማሳወቅ መሰረዝ ይችላሉ። የሰጡንን ፈቃድ እንድንሰርዝ የሚገልጽ ጽሑፍ ከተቀበልን፣ የእርስዎን የሕክምና መረጃ መጠቀም ሆነ ማጋራት የምናቆም ይሆናል። በፈቃዱልን ጊዜ ያጋራነው መረጃን ግን መልሰን መውሰድ አንችልም።

**የግል ሚስጢር አጠባበቅ ዋና ሀላፊ**

ስልክ ቁጥር፡- 571-472-8187